



**RAT DER
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 18. Februar 2005 (21.02)
(OR. fr)**

6554/05

OJ/CRP1 8

VORLÄUFIGE TAGESORDNUNG

für die	2086. TAGUNG DES AUSSCHUSSES DER STÄNDIGEN VERTRETER (1. Teil)
am	Mittwoch, 23. (10.15 Uhr) und Freitag, 25. Februar 2005 (10.15 Uhr)

SITZUNG AM MITTWOCH, den 23. FEBRUAR 2005 (10.15 Uhr)

1. Annahme der vorläufigen Tagesordnung

I (1)

2. Schriftliche Anfragen von Mitgliedern des Europäischen Parlaments an den Rat
 - a) Nr. 2104/04 von Frank VANHECKE – "Zusammensetzung des Verwaltungsrats der Europäischen Beobachtungsstelle für Rassismus und Fremdenfeindlichkeit"
Dok. 5713/05 PE-QE 59 + COR 1 (en)
 - b) Nr. 2220/04 von Raúl ROMEVA RUEDA – "Verhaftung von Rafique al Islam, Repräsentant der ICBL (Internationale Kampagne für das Verbot von Landminen) in Bangladesh"
Dok. 6209/05 PE-QE 129
 - c) Nr. 2232/04 von Jules MAATEN – "Europäische Gefangene in Thailand"
Dok. 6210/05 PE-QE 130
 - d) Nr. 2236 von Luciana SBARBATI – "Lage im Irak"
Dok. 6211/05 PE-QE 131

- e) Nrn. 2323/04, 2325/04, 2327/04, 2329/04, 2331/04, 2333/04, 2335/04, 2337/04, 2339/04, 2341/04 von Rolandas PAVILIONIS – "Notwendigkeit einer Sprachreform aufgrund der Verwendung des Wortes 'Euro' und daraus resultierender Nichtvermögensschaden"
Dok. 6212/05 PE-QE 132
- f) Nr. 2362/04 von Agustín DÍAZ DE MERA GARCÍA CONSUEGRA – "Euro-Fälschungen"
Dok. 14368/04 PE-QE 278
+ COR 1 (en)
- g) Nr. 2373/04 von Frank VANHECKE – "Niederländische Präsidentschaft der EU und gemeinschaftliche Rückübernahmeabkommen"
Dok. 6213/05 PE-QE 133
- h) Nr. 2375/04 von Frank VANHECKE – "Folgen eines eventuell negativen Ergebnisses eines Referendums über die Europäische Verfassung in einigen Mitgliedstaaten"
Dok. 6216/05 PE-QE 134
- i) Nr. 2389/04 von Graham WATSON – "Einheitliche Bezüge für MdEP"
Dok. 6217/05 PE-QE 135
- j) Nr. 2449/04 von Agustín DÍAZ DE MERA GARCÍA CONSUEGRA – "Europol-Informationssystem (EIS)"
Dok. 6110/05 PE-QE 115
- k) Nr. 2553/04 von Chris DAVIES – "Direktflüge nach Nordzypem"
Dok. 6109/05 PE-QE 114
- l) Nr. 2599/04 von Graham WATSON – "Internationale Fernmeldeunion"
Dok. 6111/05 PE-QE 116
- m) Nr. 2641/04 von Frank VANHECKE – "Gemeinschaftliche Finanzierung palästinensischer Schulbücher"
Dok. 6112/05 PE-QE 117
- n) Nr. 2647/04 von Bart STAES – "Aufnahme eines Berichts über die Auswirkungen der Kultur oder eines Kulturartikels in die europäischen Rechtsvorschriften"
Dok. 6113/05 PE-QE 118
- o) Nr. 2650/04 von Marie Isler BÉGUIN – "Bewerbung Georgiens um Mitgliedschaft in der Europäischen Union"
Dok. 6115/05 PE-QE 119
+ COR 1
- p) Nr. 2795/04 von Proinsias DE ROSSA – "Aufträge im Bereich der öffentlichen Verkehrsdienstleistungen"
Dok. 6116/05 PE-QE 120
- q) Nr. 2869/04 von Luís QUEIRÓ – "Tests mit ballistischen Raketen in Iran"
Dok. 6119/05 PE-QE 121
- r) Nr. 3008/04 von Mario BORGHEZIO – "Überwachung der Infiltration durch die Mafia in Europa"
Dok. 5746/05 PE-QE 62
- s) Nr. 3015/04 von Graham WATSON – "Wirtschaftliche Auswirkungen des weltweiten Kriegs gegen den Terror"
Dok. 5749/05 PE-QE 63
- t) Nr. 3047/04 von Michl EBNER – "Ungarische Minderheit in Rumänien"
Dok. 5715/05 PE-QE 55
- u) Nr. 3155/04 von Antonio DE POLI – "Mangel an Bahnverbindungen in Venetien"
Dok. 5716/05 PE-QE 56

- v) Nr. 3182/04 von Proinsias DE ROSSA – "Situation in Liberia"
Dok. 5750/05 PE-QE 64
+ COR 1 (en)
- w) Nr. 3217/04 von Koenraad DILLEN – "EU und Chinas Politik des 'ein Land, zwei Systeme'"
Dok. 5717/05 PE-QE 57
- x) Nr. 3255/04 von Antonio DE POLI – "Gefährdung der Verbreitung von europäischer Musikkultur"
Dok. 5752/05 PE-QE 66
- y) Nr. 3384/04 von Paulo COSACA – "Europäische Unterstützung der Diktatur in Iran"
Dok. 5722/05 PE-QE 61
- z) Nr. 3412/04 von Antonio DE POLI – "Strukturen für Diagnose und Therapie der arrhythmogenen rechtsventrikulären Kardiomyopathie"
Dok. 5756/05 PE-QE 70
- aa) Nr. 1544/04 von Avril DOYLE - "Kennzeichnung und Aufmachung von alkoholischen Getränken sowie Werbung hierfür"
Dok. 14007/04 PE-QE 267

3. Annahme eines Beschlusses des Rates zur Ermächtigung der Kommission, ein Abkommen über die wissenschaftlich-technische Zusammenarbeit zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Republik Korea auszuhandeln
Dok. 5136/05 RECH 1 COREE 1 RESTREINT
6200/05 RECH 23 COREE 2 RESTREINT
4. Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über ein Mehrjahresprogramm der Gemeinschaft zur Erleichterung des Zugangs zu digitalen Inhalten sowie ihrer Nutzung und Verwertung in Europa (eContentplus) (RA + E)
= Billigung der vom Europäischen Parlament in zweiter Lesung vorgeschlagenen Abänderungen
Dok. 5789/05 CODEC 53 TELECOM 1 CULT 6 EDUC 4
5793/05 TELECOM 2 CULT 7 EDUC 5 CODEC 54
+ ADD 1
+ ADD 2
5. Wahl des Generaldirektors des Internationalen Tierseuchenamts (OIE)
= Standpunkt der Gemeinschaft
Dok. 6403/05 AGRILEG 25
6. Förderung der Wettbewerbsfähigkeit, der Versorgungssicherheit und der ökologischen Nachhaltigkeit
– Beitrag der Energieminister für die Frühjahrstagung des Europäischen Rates 2005
Dok. 6522/05 ENER 29 ENV 78 RECH 35 COMPET 31

II

7. **Vorbereitung der Tagung des Rates "Wettbewerbsfähigkeit" (Binnenmarkt, Justiz und Forschung) am 7. März 2005**

1. **Lissabonner Strategie – Halbzeitüberprüfung**

- Mitteilung der Kommission für die Frühjahrstagung des Europäischen Rates: Zusammenarbeit für Wachstum und Arbeitsplätze - Ein Neubeginn für die Strategie von Lissabon
Dok. 5990/05 ECOFIN 28 SOC 34 AG 4 MI 6 COMPET 14 IND 8
RECH 14 EDUC 11 ENV 43 TELECOM 6
6038/05 ECOFIN 29 SOC 36 AG 5 MI 7 COMPET 16 IND 9
RECH 17 EDUC 12 ENV 46 TELECOM 5
- Mitteilung der Kommission über den zweiten Bericht über die Umsetzung der Binnenmarktstrategie 2003-2006
Dok. 5868/05 COMPET 12 MI 4
- Beitrag des Rates (Wettbewerbsfähigkeit) für die Tagung des Europäischen Rates am 22./23. März 2005
Dok. 6453/05 COMPET 28 MI 18 IND 11 RECH 33 ECOFIN 45 SOC 64
AG 8 EDUC 22 ENV 72
= Orientierungsaussprache
= Annahme des Beitrags

8. **Vorbereitung der Tagung des Rates (Beschäftigung, Sozialpolitik, Gesundheit und Verbraucherschutz) am 3. März 2005**

1. **Vorbereitung der Frühjahrstagung des Europäischen Rates**

- Wichtige Papiere zu den nachstehenden Buchstaben a bis e
= Orientierungsaussprache
= Annahme
Dok. 6542/05 SOC 72 ECOFIN 51
Dok. 6543/05 SOC 73 ECOFIN 52
- a) Mitteilung für die Frühjahrstagung des Europäischen Rates: Zusammenarbeit für Wachstum und Arbeitsplätze - Ein Neubeginn für die Strategie von Lissabon
Dok. 5990/05 ECOFIN 28 SOC 34 AG 4 MI 6 COMPET 14 IND 8
RECH 14 EDUC 11 ENV 43 TELECOM 6
- b) Mitteilung der Kommission: Die Sozialagenda
Dok. 6370/05 SOC 58
- e) Bericht der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen zur Gleichstellung von Frau und Mann 2005
Dok. 6367/05 SOC 57

9. **Vorbereitung der Tagung des Rates (Umwelt) am 10. März 2005**

1. Vorbereitung der Frühjahrstagung des Europäischen Rates

- a) Bericht der Kommission für die Frühjahrstagung des Europäischen Rates:
Zusammenarbeit für Wachstum und Arbeitsplätze - Ein Neubeginn für die
Strategie von Lissabon
Dok. 5990/05 ECOFIN 28 SOC 34 AG 4 MI 6 COMPET 14 IND 8
RECH 14 EDUC 11 ENV 43 TELECOM 6
- b) Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament
Überprüfung der Umweltpolitik 2004
Dok. 5828/05 ENV 39 AGRI 17 ECO 8 ECOFIN 24 ENER 15
DEVGEN 18 MI 2 PECHE 20 RELEX 45 SAN 4 SOC 26
TRANS 13 ELARG 3 CHIMIE 8
- c) Mitteilung der Kommission Bericht über die Durchführung des Aktionsplans für
Umwelttechnologie im Jahr 2004
Dok. 5825/05 ENV 38 ENT 17
- d) Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament
Überprüfung der EU-Strategie der nachhaltigen Entwicklung 2005:
Erste Bestandsaufnahme und künftige Leitlinien
Dok. 6433/05 ENV 67 AGRI 42 ECO 14 ECOFIN 43 ENER 25
DEVGEN 29 MI 16 PECHE 34 RELEX 63 SAN 9
SOC 61 TRANS 24 RECH 31 EDUC 21
 - Annahme des Beitrags des Rates (Umwelt)
 - Gedankenaustausch

7. **Vorbereitung der Tagung des Rates "Wettbewerbsfähigkeit" (Binnenmarkt, Industrie und Forschung) am 7. März 2005 (Fortsetzung)**

2. Bessere Rechtsetzung – **Vereinfachung der Rechtsvorschriften**

- Bericht des Vorsitzes zum Stand der Beratungen
- Informationen der Kommission
- Gedankenaustausch
Dok. 6443/05 COMPET 27

8. **Vorbereitung der Tagung des Rates (Beschäftigung, Sozialpolitik, Gesundheit und Verbraucherschutz) am 3. März 2005 (Fortsetzung)**
 2. Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über ein Gemeinschaftsprogramm für Beschäftigung und soziale Solidarität - **PROGRESS**
 - Partielle allgemeine Ausrichtung
Dok. 11949/04 SOC 376 ECOFIN 291 CADREFIN 30 CODEC 958 (x)
6277/05 SOC 45 ECOFIN 36 CADREFIN 24 CODEC 82
6359/05 EXT 1 CRS/CRP 9 SOC 74
 3. Vorbereitung des **dreigliedrigen Sozialgipfels**
 - Informationen des Vorsitzes
 4. Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 2003/88/EG über bestimmte Aspekte der **Arbeitszeitgestaltung (RA)**
 - Informationen des Vorsitzes zum Stand der Beratungen über dieses Dossier
Dok. 12683/04 SOC 426 SAN 135 TRANS 300 MAR 161 CODEC 1047 (x)
5815/04 SOC 29 SAN 5 TRANS 14 MAR 12 CODEC 59
10. **Festlegung der vorläufigen Tagesordnung für die nächste Tagung des Rates (Landwirtschaft und Fischerei) am 14. März 2005**
11. **Vorbereitung der Tagung des Rates (Landwirtschaft und Fischerei) am 28. Februar 2005**
 - Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 2792/1999 hinsichtlich einer spezifischen Maßnahme zugunsten der Überführung von Schiffen in die 2004 vom **Tsunami** betroffenen Länder
 - = Politische Einigung/Annahme
Dok. 6010/05 PECHE 25 (x)
6298/05 PECHE 31

II

8. Vorbereitung der Tagung des Rates (Beschäftigung, Sozialpolitik, Gesundheit und Verbraucherschutz) am 3. März 2005 (Fortsetzung)

1. Vorbereitung der Frühjahrstagung des Europäischen Rates

- Wichtige Papiere zu den nachstehenden Buchstaben a bis e
 - = Orientierungsaussprache
 - = Annahme
- Dok. 6542/05 SOC 72 ECOFIN 51
6543/05 SOC 73 ECOFIN 52

c) Europäische Beschäftigungsstrategie

- Entwurf des gemeinsamen Beschäftigungsberichts 2004/2005
 - = Annahme
- Dok. 5824/05 SOC 24 ECOFIN 22
6519/05 SOC 67 ECOFIN 48
+ ADD 1
+ ADD 2

d) Sozialschutz

- Entwurf des gemeinsamen Berichts über Sozialschutz und soziale Eingliederung
 - = Annahme
- Dok. 5826/05 SOC 25 ECOFIN 23 FSTR 8 EDUC 6 SAN 3
6526/05 SOC 68 ECOFIN 50 FSTR 12 EDUC 25 SAN 11

5. Beschäftigungsausschuss: Arbeitsprogramm 2005

- Informationen
- Dok. 6372/05 SOC 59 ECOFIN 41

6. **Ausschuss für Sozialschutz: Arbeitsprogramm 2005**

- Informationen
Dok. 6450/05 SOC 63

7. Studie des Ausschusses für Sozialschutz über **private Rentenversicherungssysteme**

- Erläuterungen

- Sonstiges
-

(RA + E) Rechtsakt + Erklärungen

(1) Diese Punkte werden am 21. Februar 2005 von der Mertens-Gruppe geprüft.

(x) Vergriffenes Dokument.